

WELCOME
TO THE

N
H
K

TM

Welcome to the N.H.K.

STORY: TSUTSUKIHO TAKIMOTO X KENDI OJIMA: COMIC

.....
EXPLICIT CONTENT
**PARENTAL
ADVISORY**
EXPLICIT CONTENT
.....

VIZ SELECT



The existence of the evil organization of "N.H.K.", I happened to find it. All the reasons why I dropped out from the university, being unemployed and "hikikomori" - having no contact with the outside world - due to N.H.K.'s conspiracy, I'll keep fighting against it. I'll take down this evil vice organization. But one day, an assassin came to my house to show up to kill me. She is a cool and beautiful girl who is a parasite. Who is she? What can save me from this deadly situation? Criticism, violence and drug? Love, courage and friendship? The ultimate non-stop Hikikomori! Action Comedy!

03

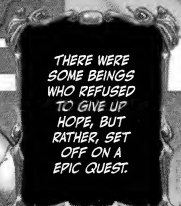


LONG, LONG
AGO, THERE
WAS A GREAT
BATTLE
BETWEEN
HUMANS AND
BEASTS.

Welcome to the N.H.K



THE WORLD
WAS RULED BY
THE SWORD
AND BY MAGIC,
AND CHAOS
SPREAD
ACROSS THE
LAND LIKE A
DISEASE...



THERE WERE
SOME BEINGS
WHO REFUSED
TO GIVE UP
HOPE, BUT
RATHER, SET
OFF ON A
EPIC QUEST.

原作
滝本竜彦×大岩ケンヂ
漫画

NHK ようこそ!

Welcome to the N.H.K.

STORY: TATSUHIKO TAKIMOTO × KENDI OIWA: COMIC

CONTENTS

Welcome to the N.H.K.

03

Chapter 11	Welcome to the ONLINE!	007
Chapter 12	Welcome to the LOCKED ROOM!	041
Chapter 13	Welcome to the BLUE BIRD!	081
Chapter 14	Welcome to the MY WAY!	115
Chapter 15	Welcome to the REFRAIN!	153
Special Feature	Letter to Yamazaki	
Hentai Game	Production Notes	190



Welcome to the N.H.K.

VOLUME 3

By Tatsuhiko Takimoto and Kendi Oiwa

Welcome to the N.H.K. Vol. 3

Created by Tatsuhiko Takimoto and Kendi Oiwa

Translation – Christine Schilling
English Adaption – Zachary Rau
Retouch and Lettering – Star Print Brokers
Production Artist – Mike Estacio
Cover Design – Monalisa De Asis
Editor – Alexis Kirsch

WELCOME TO THE N.H.K. Volume 3

©Tatsuhiko TAKIMOTO 2005

©Kendi OIWA 2005

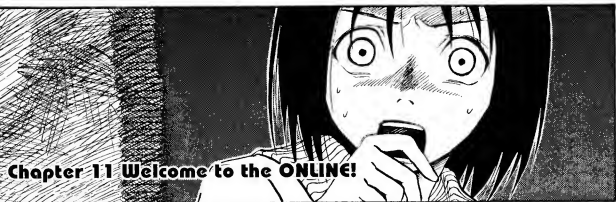
Edited by KADOKAWA SHOTEN

First published in Japan in 2005 by KADOKAWA CORPORATION.

Licensed by KADOKAWA CORPORATION for distribution by VIZ Media, LLC.

English translation © KADOKAWA CORPORATION

All rights reserved. No portion of this book may be reproduced or transmitted in any form or by any means without written permission from the copyright holders. This manga is a work of fiction. Any resemblance to actual events or locales or persons, living or dead, is entirely coincidental.

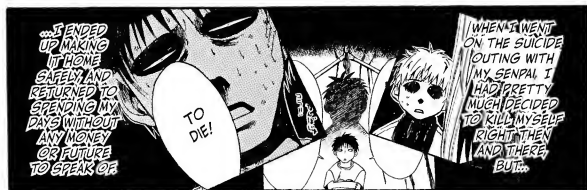


Chapter 11 Welcome to the ONLINE!



F2X1 FOR
SHORT! I'M
COMPLETELY
OBSESSED
WITH THIS
GAME!

ONLINE
RPG FIRE
FANTASY
W!!!



...I ENDED
UP MAKING
IT HOME
SAFELY AND
RETURNED TO
SPENDING MY
DAYS WITHOUT
ANY MONEY
OR FUTURE
TO SPEAK OF

TO
DIE!

WHEN I WENT
ON THE SUICIDE
OUTING WITH
MY SENPAI I
HAD PRETTY
MUCH DECIDED
TO KILL MYSELF
RIGHT THEN
AND THERE,
BUT...



I
THOUGHT
FOR SURE
I'D MAKE
A KILLING
WITH IT,
BUT...

RMT
CONSISTS
OF
CONVERTING
ITEMS
FOUND IN
VIDEOGAMES
INTO REAL
MONEY
TRADE.



SAT...



HOWEVER,
WHILE
TALKING
WITH A
YOUNG BOY,
I MET ON
THE SUICIDE
OUTING...

...I
REALIZED
ANOTHER
WAY TO
MAKE
MONEY.
VIA RMT!



COME ON,
SATOU-
KUN!
SNAP OUT
OF IT!

C-
COME--



S-SATOU-KUN?!
NO WONDER
YOU HAVEN'T
SHOWN UP TO
COUNSELING
THIS WEEK!

DON'T TELL
ME YOU'VE
BEEN DOING
NOTHING
BUT PLAYING
GAMES IN
YOUR ROOM
THE WHOLE
TIME!





ER, SORRY,
JUST
SOMEONE
BEING NOISY
IN MY ROOM.

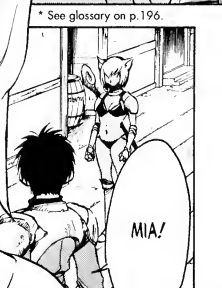


SAIO-
KUN*? WHAT'S
THE
MATTER?

* See glossary on p.196.



YOUR
ROOM?
OH, YOU
MEAN THE
REAL ONE.



MIA!



I GOT
A HOLD
OF THE
KEY
FOR
TODAY!

YOU
BET!

GREAT!
LET'S
BOTH
DO
OUR
BEST!



YEAH,
THE REAL
WORLD
CAN BE A
HASSLE,
BUT WE'VE
JUST
STARTED
THIS ONE,
TOO.

WE'VE GOT
TO FIND
SOME MORE
COMPANIONS
TO JOIN
US ON THE
DRAGON
HUNT.

* A player mode that allows characters for away to hear you



...SHE'S THE
ONE BEING
THAT I CAN
OPEN UP TO.

THIS CAT-
EARED GIRL'S
NAME IS MIA.
IN THIS
WORLD OF
VINA'TIEL...

My partner
and I are
looking to
pay around
500G for
two!

...I TRIED TO
FIGURE IT OUT
BY MYSELF. BUT
BEFORE LONG,
I REALIZED
THAT THIS WAS
SOMETHING
I COULDN'T
DO ALONE.

AT FIRST, WHEN
I STILL DIDN'T
REALLY KNOW
HOW TO PLAY
THE GAME...



EVEN IF I
DEFEAT AN
ENEMY AS
STRONG
AS THIS, I
STILL DON'T
GAIN ANY
EXPERIENCE
POINTS?!

DAMN IT!
ANOTHER
LEVEL
13?!



HUFF

HUFF

HUFF



DAMN IT!
HOW THE
HELL AM I
SUPPOSED
TO MAKE
ANY MONEY
WITH RMT?!

AND I
STILL
ONLY
HAVE
100G
IN THE
BANK!

At this rate, I'll have
to resort to using
cheats and codes*

*Illegally changing the data in a game.



I NEVER
KNOW HOW
TO BEGIN A
CONVERSATION
WITH PEOPLE
I MEET! NO,
NO, NO!

MAYBE I SHOULD
SERIOUSLY
CONSIDER
JOINING A
PARTY. NO...IT'S
IMPOSSIBLE
FOR ME TO TALK
TO OTHERS.

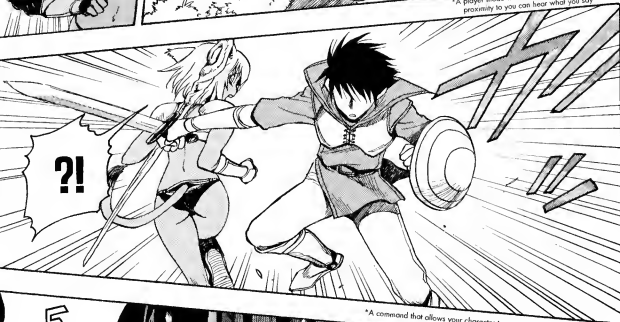


EEEEK!

GUESS I
SHOULD...
GIVE UP ON
THE WHOLE
RMT THING.



*A player mode where only characters in close proximity to you can hear what you say



*A command that allows your character to execute a particular action



HELL FIRE! BURN
THIS DEMON THAT
DARES STAND
IN MY WAY!

Command*





I'M...

OH! MY
HANDLE* IS
"MIA"! AND
YOU ARE?

THAT'S
SO
COOL!

ER,
YEAH,
I AM.

IF IT'S ALL
RIGHT WITH
YOU, WOULD
YOU LIKE
TO JOIN
ME ON AN
ADVENTURE?!

I MAY NOT
LOOK LIKE
IT, BUT I'M
A HEALER!

* A handle is a user's alias in cyberspace.

AND BEFORE
I KNEW IT, I'D
REACHED LEVEL
33 AND HAD
THREE OF THE
SHELL RINGS* IN
MY INVENTORY.

AFTER THAT,
MIA AND I
TEAMED UP
WHEN THE
OCCASION
AROSE.

* An item that appears when you join up with other players to partake in the same mission.

THAT'S RIGHT! IN
THIS WORLD, I
WAS NO LONGER
A HIKIKOMORI LIKE
I'D ALWAYS BEEN.
I WAS THE YOUNG
MAGIC WARRIOR,
SAIO OF VINATIEL!!



WHAT ON
EARTH'S
HAPPENED
HERE?!

AND WHAT'S
THAT FACE
SATOU-KUN'S
MAKING WHEN
HE LOOKS
AT THAT
CAT-EARED
GIRL ON THE
MONITOR?



* The Real world



...THERE'S
ONLY ONE
THING I
CAN DO!

IN THAT
CASE, IN
ORDER TO
DRAG HIM
OUT OF
HERE...



OH MY
GOD!

IT... IT
CAN'T BE!
IS SATOU-
KUN INTO
THAT SORT
OF THING?!



WAIT
FOR ME,
SATOU-
KUN!



WHAT IS
IT, SAIO-
KUN?

.....

WAAPIE!



BUT LET'S
FACE IT, THE
REAL WORLD'S
A HASSLE.
IT DOESN'T
STAND A
CHANCE
AGAINST
VINATIEL!

SEE FOR
YOURSELF!



OFFLINER?!
DO YOU
MEAN YOUR
FAMILY? LIKE
A BROTHER?

HUH? OH,
JUST THERE'S
AN ANNOYING
OFFLINER
IN THE REAL
WORLD.



We're
pathetic!

TO BE
HONEST, I'M
STARTING TO
LOSE TRACK
OF WHAT'S
REAL AND
WHAT'S NOT
ANYMORE.

HA
HA
HA
HA!



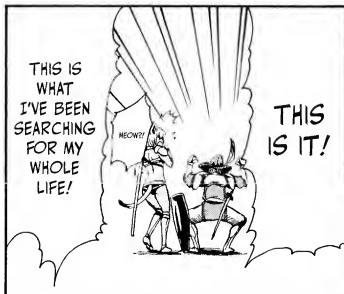
Mooooow!

UH...SOMETHING
LIKE THAT. IT'S
PROBABLY
BECAUSE I'VE
BEEN SPENDING
ALMOST 20
HOURS A DAY
HERE LATELY!

THAT'S
RIGHT, YOU'RE
ALMOST
ALWAYS
HERE,
SAIO-KUN.



BY SORA





BUT IN THIS
WORLD, I
CAN GO ON
MYSTERIOUS
ADVENTURES
AND FIND TRUE
COMPANIONSHIP!



PEOPLE IN THE
REAL WORLD
SPOUT OFF
ABOUT LOVE
AND FRIENDSHIP
AND WHATNOT,
BUT...

...IT'S REALLY
NOTHING BUT A
FILTHY WORLD
CONSUMED
WITH PERSONAL
POSSESSIONS
AND ROMANTIC
FANTASIES!



WHY HAVEN'T
I REALIZED
IT UNTIL
NOW?!
AFTER ALL...

...THERE'S
NOTHING IN
THE REAL
WORLD
THAT'S
WORTH MORE
THAN WHAT'S
RIGHT HERE!



I FEEL LIKE I
GET ALONG
WITH YOU
BETTER THAN
I EVER HAVE
WITH ANOTHER
PERSON!

WOULD YOU
CONTINUE
WITH ME
ON THIS
ADVENTURE?!



MIA!!



Mia's face turns red...





M-MEOW!



GET OUT
OF HERE,
YOU POOR
EXCUSE FOR
A CAT! YOU
FLAT-AS-A-
WALL GIRL!



KEEP IT
DOWN WHEN
I'M PLAYING
MY GAME!

If you wanna
cosplay, go to
Comiket!



I SWEAR,
IF YOU
INTERRUPT
ME ONE
MORE TIME,
I WON'T GO
EASY ON YOU,
MISAKI-CHAN!



WHAT'S WITH
THE MEOWS?
ARE YOU
TRYING TO
MAKE A JOKE
OUT OF OUR
RELATION-
SHIP?



カチン!



WHAT'S THE
MATTER,
SAIO-KUN?
YOU'VE
BEEN
SIGHING
A LOT.

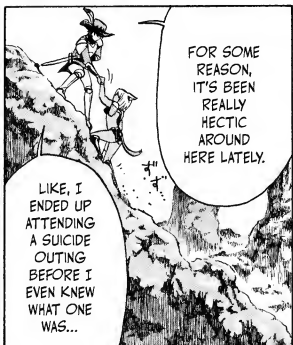
YEAH, SOME
WEIRD
PERSON
SHOWED
UP AT MY
HOUSE. IT'S
BEEN...MORE
THAN A PAIN.



SIGH...



I SEE.
YOUR REAL
LIFE MUST
BE REALLY
HARD,
SAIO-KUN.



FOR SOME
REASON,
IT'S BEEN
REALLY
HECTIC
AROUND
HERE LATELY.

LIKE, I
ENDED UP
ATTENDING
A SUICIDE
OUTING
BEFORE I
EVEN KNEW
WHAT ONE
WAS...



Meow!

OKAY!
STAY HERE
FOR SEC!

YOU'RE
RIGHT! WE'D
BE PERFECT
FOR TAKING
DOWN A
DRAGON.
LET'S TEAM
UP WITH HIM!



YEAH, WELL
ENOUGH
ABOUT
THAT. NOW
WE HAVE THE
DRAGON
HUNT TO
FOCUS
ON.



NO
GOOD!
HE WAS
FRENCH!

Meow!

I couldn't
understand
what he was
saying!



OH! THAT
PERSON'S
A DRAGON
KNIGHT!



MIA-SAN!



WE CAME TO HELP
YOU WITH THE
DRAGON HUNT!





SATOU-KUN!
I BOUGHT
SOME
GROCERIES
AND I'M
GOING TO
MAKE YOU
A HOME-
COOKED
MEAL!



UH, OKAY
THEN.
I'LL JUST
USE THE
KITCHEN
IF THAT'S
ALL RIGHT.



WHATEVER.



LOOK AT
THIS! I'M
WEARING MY
JUNIOR HIGH
SCHOOL
UNIFORM!







YOU ALL
DID A
GREAT JOB,
EVERYONE!

AW, IT WAS
NOTHING.
I NEVER
PASS THE
OPPOR-
TUNITY TO
TAKE DOWN
A DRAGON!

SEE? HE
WASN'T
AS
TOUGH
AS HE
LOOKS.

ALL
RIGHT!





* A player mode that allows you to talk privately to another player.



THE
REAL...
ME?

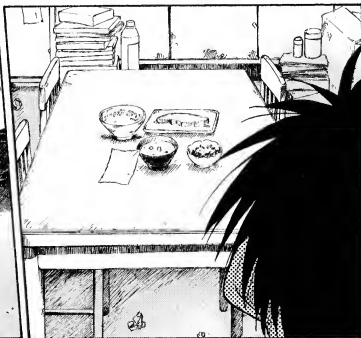
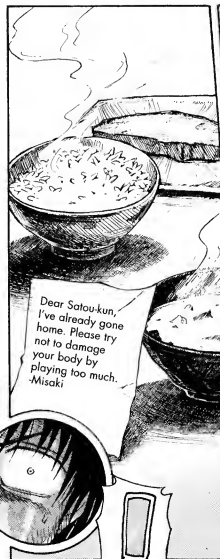




I'M JUST SOME
CRIPPLED FREAK
OBSESSED WITH
COMPUTER
GAMES. WHO
COULD EVER
LOVE SOMEONE
LIKE ME...?

WHA-WHAT ON
EARTH AM I
DOING?! IN THE
REAL WORLD,
I'M REALLY
NOTHING BUT
A...HIKIKOMORI.

Warning! He's realized
all this too late.^(' Д ')^





Dear Satou-kun,
I've already gone
home. Please try not to
damage your body by
playing too much. And
please eat this food
before it goes cold.
-Misaki





...ONE
I HAVE
LEFT.

YOU'RE
THE
ONLY...



MISAKI-
CHAN?!



IS THAT
TRUE?





...THEN
I WANT
YOU TO
SHOW
ME SOME
PROOF!

IF IT IS,
SATOU-
KUN...



HUH?!



...WHEN HE
FINDS OUT
HIS PRECIOUS
MIA HAS BEEN
ME THIS
WHOLE TIME.



OH, BUT
I WISH I
COULD SEE
THE LOOK
ON SATOU-
KUN'S
FACE...



Welcome to the **ONLINE!**

SATOU-
KUN...I'M NOT
READY TO GIVE
UP ON OUR
HENTAI GAME
JUST YET!





Welcome to the N.H.K.

#11 Welcome to the ONLINE!

Continued in Episode #12...

Welcome to the NHK!
4-Panel Comic — #9



PLAY ONLINE GAMES ONLY
IN MODERATION!



**Or you will forget
what is reality and
what is fantasy!**

Shonen Ace!!

Chapter 12 Welcome to the LOCKED ROOM!





I
SHOULDN'T
EVEN
WASTE
MY TIME
TALKING
TO
GARBAGE
LIKE YOU.



THAT'S
RIGHT,
SATOU-KUN!
I COULD
EASILY
FORGET...



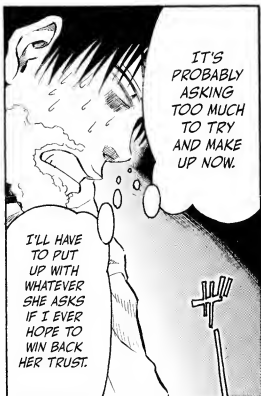
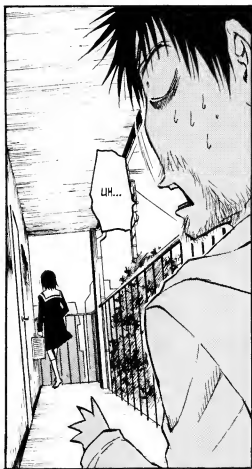
BUT FINE!
I HAVE TO
MAKE SOME
PREPARATIONS,
SO GO SHAVE
OFF THAT
SCRUFFY
BEARD.

THEN GET
DRESSED
AND WAIT
FOR ME.

...A NET-
JUNKIE
LIKE YOU
AT ANY
TIME!

HUH?

GET
DRESSED?







EXCUSE
ME?!

PROMISE ME,
SATOU-KUN,
PROMISE ME
THAT YOU WON'T
RESIST NO
MATTER WHAT I
DO TO YOU!



IN
OTHER
WORDS...

I SWEAR I
WON'T DO
ANYTHING
YOU'LL
DISLIKE.
THIS IS AN
INTERVENTION
TO HELP
YOU BECOME
A MAN!



STARTING
NOW, I'M
BORROWING
YOUR HOME
FOR THE
FORESEEABLE
FUTURE.



THAT'S WHY...
I'M GOING
TO HAVE YOU
UNDERGO AN
INCREDIBLE
PHYSICAL
EXPERIENCE!

...I REALIZE
NOW THAT OUR
COUNSELING
SESSIONS
WEREN'T NEARLY
ENOUGH TO
HELP YOU.



I-IT'S BECAUSE
Y-YOU'RE SO
IMPORTANT
TO M-ME!!



HEY! HOLD IT!
WHAT DID YOU
MEAN BY MAN?!
AND WHAT'S
WITH THIS
INCREDIBLE
PHYSICAL
EXPERIENCE?!



HUH?!

NOW,
WAIT
INSIDE
THERE
FOR A
MINUTE!



SATOU-
KUN...
YOU
CAN
LOOK
NOW.



WHAT
COULD
IT BE?
WHAT'S SHE
PLANNING
ON DOING
TO ME?

AND BY MAN,
DID SHE
MEAN--OH
MY GOD!



MISAKI-CHAN!



IS SHE
GOING TO
TEACH ME
THE WAYS OF
THE FLESH?!

IT COULDN'T
BE, COULD IT?!
I'M NOT SURE,
BUT I DID SEE
SOMETHING ON
TV THE OTHER
DAY! THEY SAID
HOW HIKIKOMORI
ARE LACKING IN
PHYSICAL
CONTACT!



So
goood!

AH!

AH!

Oh! Sataou
kun! You're so
incredible!

SERIOUSLY?!
FOR REAL?!

DOES THIS
MEAN I'M
FINALLY
GOING TO
LOSE MY
VIRGINITY?!







NOW THEN,
SATOU-KUN,
SIT HERE AND
PUT YOUR
HANDS BEHIND
YOUR BACK.



OH!



IT'D BE EMBAR-
RASSING
IF ANYONE
OUTSIDE
SAW US.

B-
BLACK-
OUT
CURTAINS?



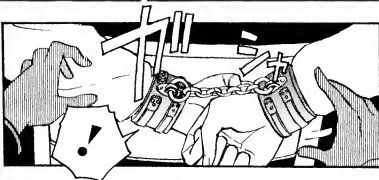
Now put
your hands
behind you!

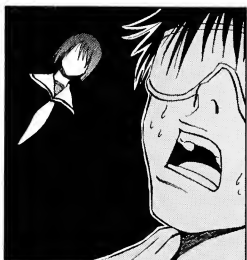
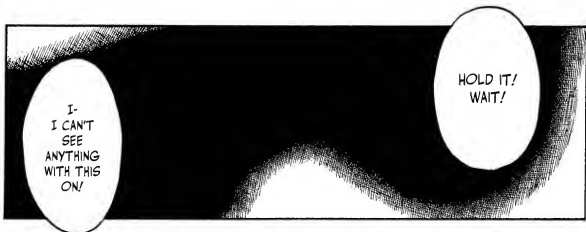
HUH? WHAT
SORT OF
FOREPLAY
IS THIS?

JUST
DO IT!



M-M-M-
MISAKI-
CHAN?!







WHOA!



HUH?

I SHALL
ENLIGHTEN
YOU!

I WANT TO
HELP YOU
BECOME
A MAN.

FIRST WE MUST
THOROUGHLY
DESTROY ALL
TRACES OF
YOUR CURRENT
SELF WITH
VERBAL ABUSE!

IN ORDER TO
REFORM THE
ROTTEN APPLE
THAT IS YOU
INTO AN HONEST
MAN, WE MUST
BREAK YOU
DOWN IN ONE
FELL SWOOP!

welcome to the
Happy land!!
HAHA



YOU
MUST
STICK
IT OUT,
EVEN
IF IT'S
HARD.



WHAAAAAT?!



STOP
FUCKIN'
AROUND
WITH ME!

I MEAN,
JUST LET
ME DO IT
WITH YOU!



DO IT?
DO WHAT?





Waaaaaah!

THIS IS NO
TIME TO BE
TIED TO A
CHAIR! I HAVE
TO GET BACK
TO VINA'TIEL
AND APOLOGIZE
TO MIA-SAN!



ER,
UH...N-NO,
I MEANT.
DO THE
GAME...

GAME?



I STILL
HAVEN'T
LOGGED
OUT OF
MY GAME
YET!

SHIT!
THAT'S
RIGHT!

GASP!



N-NO! LET ME
GO RIGHT
NOW! LET ME
SEE MIA-SAN!



IT'S NO
USE TRYING
TO ESCAPE.
THIS LESSON
ISN'T OVER
UNTIL YOU'VE
CHANGED.



HIGH SCHOOL IS 1,500,000 YEN AND YOU WENT TO A PRIVATE UNIVERSITY, SO THAT WAS 1,000,000 AND MORE PER SCHOOL YEAR, WITH 1,500,000 YEN AS A FIRST YEAR AND ENTRY FEE.

800,000 YEN FOR KINDERGARTEN, FOLLOWING BY 1,800,000 FOR ELEMENTARY SCHOOL AND 1,100,000 YEN FOR MIDDLE SCHOOL.

...FIRST WE HAVE 400,000 YEN FOR PREGNANCY AND DELIVERY. THEN, 500,000 YEN FOR DAY-CARE FEES.

READY FOR THIS? BEING THAT YOUR HOUSEHOLD IS PRETTY AVERAGE...

ADD ONTO THAT LIVING EXPENSES AND TUTORING LESSONS UP THROUGH HIGH SCHOOL...

AND YET DESPITE ALL THAT, YOU DROPPED OUT OF UNIVERSITY EARLY, YOU DON'T WORK, AND YOU PLAY VIDEO GAMES ALL DAY, EVERY DAY!

YOUR MOTHER MUST BE IN TEARS BY NOW! AND DON'T **BOTH** OF YOUR PARENTS WORK?!

DON'T YOU SEE HOW HARD THEY WORK TO SUPPORT YOU?!

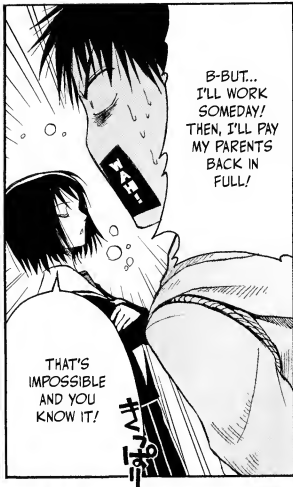
...AND YOU COME UP WITH...20,000,000 YEN! THAT'S ENOUGH TO PAY A HIT MAN IN ANOTHER COUNTRY TO KILL 20 PEOPLE!



THAT'S
BECAUSE
YOU'LL NEVER
BE ANYTHING
MORE THAN A
HIKIKOMORI!



HIKIKOMORI
DON'T KNOW
HOW TO
WORK! YOU'RE
LIVING PROOF
OF THAT!



B-BUT...
I'LL WORK
SOMEDAY!
THEN, I'LL PAY
MY PARENTS
BACK IN
FULL!

THAT'S
IMPOSSIBLE
AND YOU
KNOW IT!



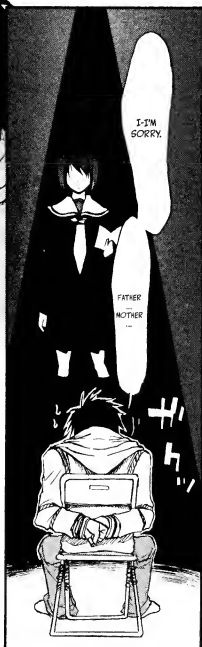
THAT'S
RIGHT. IF THE
WORLD WERE
A VILLAGE OF
ONE HUNDRED
PEOPLE...
YOU'D BE
NUMBER
1,000 ON
THE LIST!

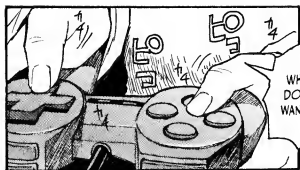
YOU'RE
NOTHING
BUT A
WASTE OF
SPACE, NO
GOOD TO
ANYONE!





* NEET: Not in Employment, Education or Training





WHAT
DO YA
WANT?!



WOULD
YOU SHUT
UP, YOU
OLD MAID?!
QUIT
BOTHERING
ME!



DINNER'S
READY.



HE'S
ALREADY
FIFTY
YEARS OLD.
THERE'S
NOTHING
MORE WE
CAN DO
FOR HIM.



BUT,
DEAR...

JUST
LEAVE HIM
ALONE.







THERE'S NO
DENYING THE
REALITY OF
THINGS.

AND IN DUE
TIME, YOUR
PARENTS WILL
PASS AWAY!
YOU'LL BE A
FIFTY-YEAR-OLD
UNEMPLOYED
HIKIKOMORI,
THROWN OUT
INTO THE
BITTER COLD!



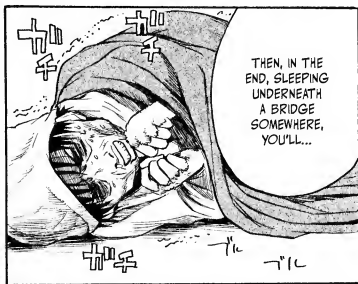
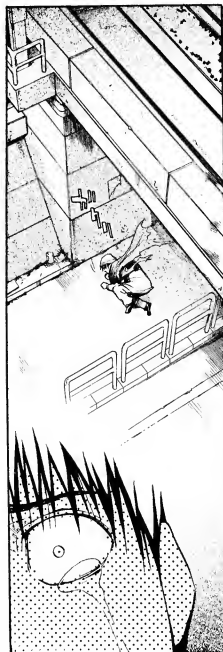
+

NO...

...IT
CAN'T
END
LIKE
THAT.



N









AND
WHAT'S SO
WRONG WITH
NOT GOING
OUTSIDE AND
ENJOYING THE
INTERNET?
PEOPLE DO
THAT ALL THE
TIME THESE
DAYS!

**LEAVE
ME...**

**THE
FUCK
ALONE.
DAMMIT!**

BESIDES,
ONLINE...
I'M
POPULAR!
LET
ME GO
BACK TO
VINA'TIEL!



C-CALM
DOWN,
SATOU-KUN!

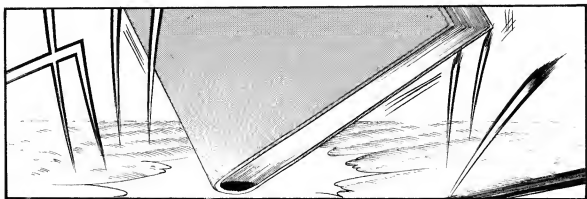


ENOUGH
OF THIS! HOW
THE HELL DO YOU
EXPECT ME TO
CALM DOWN?! AND
WHAT'S WITH THAT
TOTAL BRAINWASH
MANUAL?! HOW CAN
YOU PUT ME IN ONE
OF YOUR TWISTED
SIMULATIONS?!



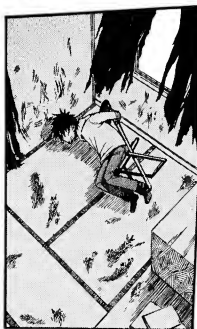
SHOULDN'T
YOU BE IN
SCHOOL AT
THIS TIME OF
DAY, INSTEAD
OF THIS?!

HEY! AND NOW
THAT I THINK
ABOUT IT, AREN'T
YOU LIKE, 17?









AT THIS
RATE,
I'LL DIE
WITHOUT
EVER SEEING
ANYONE
AGAIN.

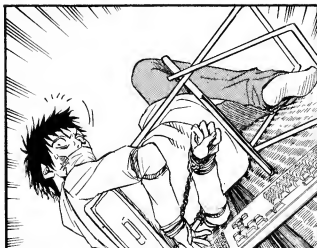


十
二
三

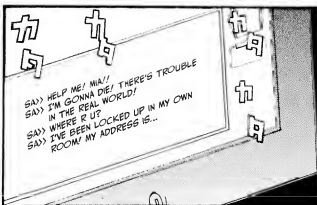
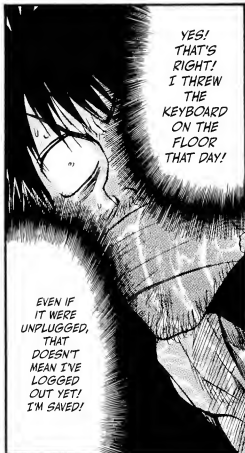
IT'S BEEN
ONE WEEK
SINCE THEN,
AND I
HAVEN'T HAD
A SINGLE
THING TO
EAT OR
DRINK.



NO! I
CAN'T
LET THAT
HAPPEN!
I'M STILL
A VIRGIN!



WHO'D
HAVE
GUESSED
MY LIFE
WOULD
END THIS
WAY?







AS LONG AS
THE PROPER
CONDITIONS
ARE IN PLACE,
BE IT RPG
CROSS-
DRESSERS...

...OR
TRANS-
VESTITES!

I'M
SURE YOU
UNDERSTAND
IT BY NOW,
SATOU-
SAN. THAT
ROMANTIC
RELATION-
SHIPS...

...ARE ALL
SIMPLY A
CHEMICAL
REACTION!
NOTHING
MORE!



SATOU-
KUN!



SO HOLD
ONTO THAT
ANGER AND
USE IT TO
CREATE
OUR HENTAI
GAME!

NOW THEN!
YOU'VE
LEARNED
YOUR
LESSONS
NOW,
HAVEN'T
YOU?



SINKING
SHIP...?

Uh.
Satou-
san?

PLUNK!



HUH?

GRUUMBLE



WHAT YOU
NEED IS
LONG-
TERM
CARE!

...TO
REMODEL
YOUR BRAIN
USING SUCH
DRASTIC
METHODS.

I'VE THOUGHT
ABOUT IT, AND
I'VE COME TO
REALIZE IT'S
IMPOSSIBLE...



Welcome to the LOCKED ROOM!

Mita House

...YOU
TWO ARE
REALLY
ALIKE.



I'LL BREAK
YOU THROUGH
CONSTANT
SUPERVISION!

THAT'S WHY,
STARTING
TODAY,
YOU AND I
ARE LIVING
TOGETHER
IN THIS
APARTMENT!



ALLOW
ME TO
SAY THIS,
MISAKI-
SAN,
BUT...

?



HUH? SATOU-
KUN, HOW'D
YOU GET
SO THIN?



Welcome to the N.H.K.

#12 Welcome to the LOCKED ROOM!

Continued in Episode #13...

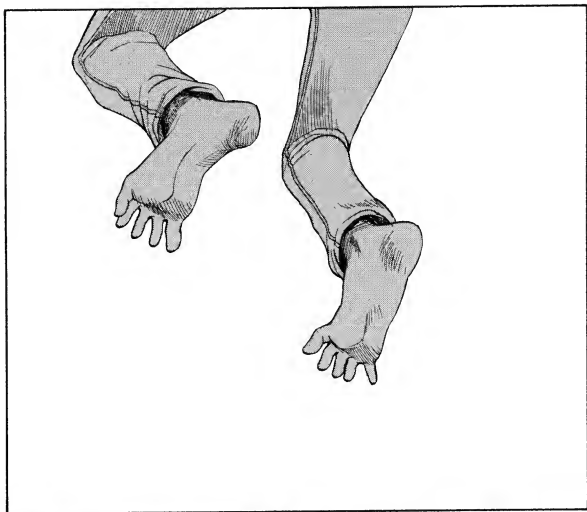
Welcome to the NHK!
4-Panel Comic — #10



*It's all right, Satou-
kun. My girlfriend
is Ayonami!*

Just die already!
No really,
It's okay!

Shonen Ace!!

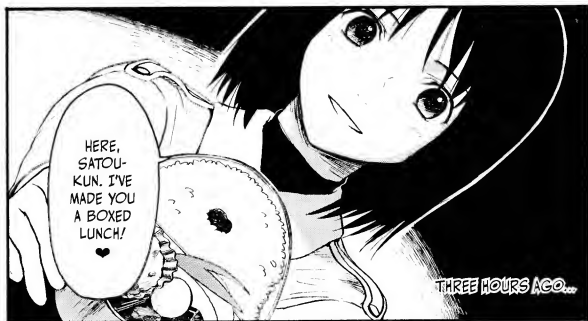




I THOUGHT
I COULD
FLY INTO
THE SKY...IF
I WANTED
IT HARD
ENOUGH.



Chapter 13 Welcome to the BLUE BIRD!





HOW RUDE!
YOU'RE
STILL ALIVE,
AREN'T YOU?

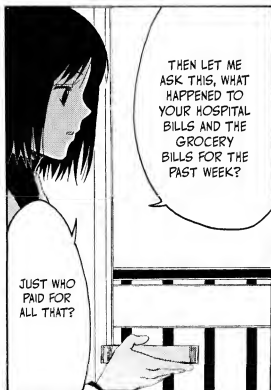
WHAT I'M
SAYING IS I
WANT YOU
TO THINK
ABOUT
WHAT YOU'VE
DONE!



MOVING IN--?
WHY SHOULD
I LIVE WITH
SOME
PSYCHO
WHO
ALMOST
STARVED ME
TO DEATH?!



ISN'T IT
OBVIOUS?
I'M MOVING
IN!



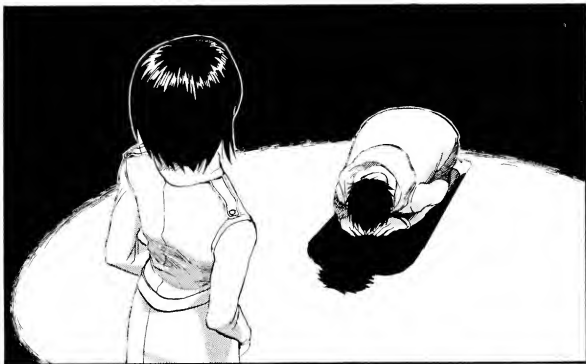
JUST WHO
PAID FOR
ALL THAT?

THEN LET ME
ASK THIS, WHAT
HAPPENED TO
YOUR HOSPITAL
BILLS AND THE
GROCERY
BILLS FOR THE
PAST WEEK?



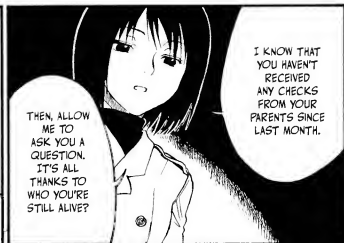
I WAS HOSPITALIZED
FOR TWO DAYS
AFTER THAT! I'D
NORMALLY MAKE A
CIVIL SUIT OUT OF
THIS! I SHOULD
BE GOING TO
THE POLICE!

YOU SHOULD
THANK ME FOR
NOT PRESSING
CHARGES!
YOU SHOULD
FEEL SORRY!



CORRECT!
YOU WOULD
DO BETTER
TO RELY ON ME
COMPLETELY
FOR YOUR
SURVIVAL!

TRUST
ONLY ME!



THEN, ALLOW
ME TO
ASK YOU A
QUESTION.
IT'S ALL
THANKS TO
WHO YOU'RE
STILL ALIVE?

I KNOW THAT
YOU HAVEN'T
RECEIVED
ANY CHECKS
FROM YOUR
PARENTS SINCE
LAST MONTH.



IT'S ALL
THANKS
TO YOU,
MISAKI-SAMA.





I'M SO SORRY!
I'VE BEEN
MEANING TO
CALL YOU,
BUT... WELL,
HOW HAVE YOU
BEEN DOING?

UH, I'M FINE.
JUST FINE. I'M
SORRY FOR
CALLING SO
SUDDENLY.



OH! HEY,
MOM? IT'S
TATSUHIRO.

HUH?
TACCHAN?



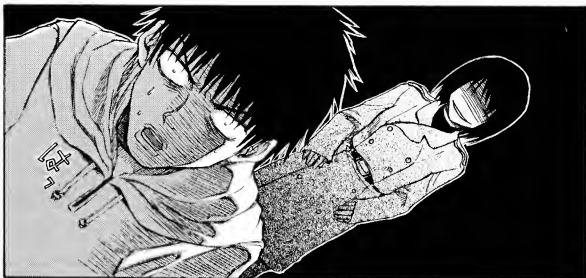
WELL,
TO BE
HONEST...

YUP! I'M
EATING
GREAT! SO,
HOW ARE YOU
TWO DOING?



THAT'S ALL
RIGHT. HAVE
YOU BEEN
EATING
PROPERLY?







I'M NOT
WORRIED. I'M
SURE YOU'LL
BE PERFECTLY
FINE, NOW
THAT YOUR
DAD'S OUT
OF WORK.



OH YEAH?
WELL, I'LL
SHOW YOU!
I KNOW HOW
TO SUPPORT
MYSELF!



BESIDES,
I'LL TAKE
CARE OF
YOU.

YOU
WON'T
DIE,
SATOU-
KUN.



RIGHT?





I'LL
SHOW
YOU!

I CAN
MAKE
MORE
MONEY
THAN I
NEED, IF
I PUT
MY MIND
TO IT!

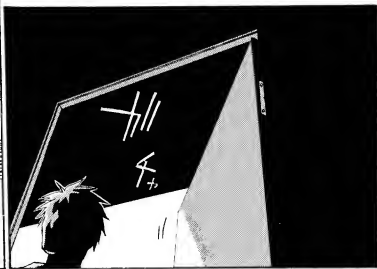
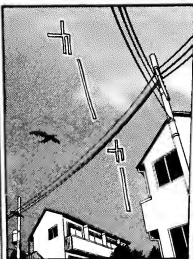


SHUT
UP! QUIT
MAKING
FUN OF ME!



I'LL MAKE YOU
EAT YOUR
WORDS WHEN
I GET BACK!

JUST YOU WATCH!
I'LL BRING YOU
A FAT WAD OF
MONEY! I'LL
PROVE TO YOU
THAT I CAN MAKE
IT ON MY OWN!



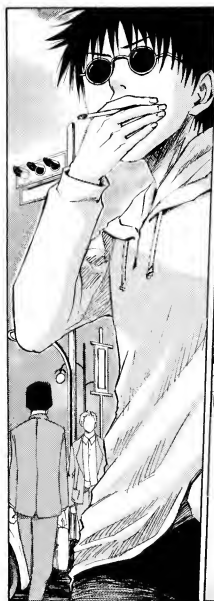


H-H-HOW
DID YOU
GET THIS
MONEY?

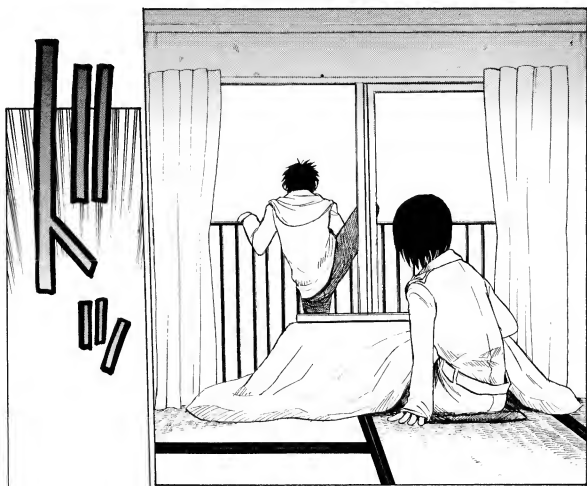


THERE ARE
SOME VERY
CONVENIENT
THINGS
IN THIS
WORLD...

DON'T YOU
KNOW,
MISAKI-
CHAN?



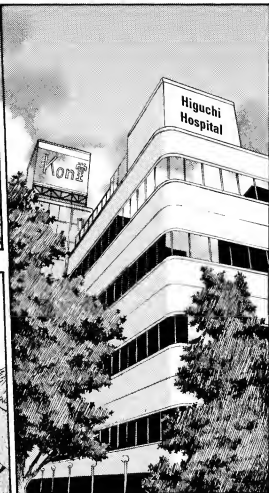






BACK IN THE PRESENT...





I'M SO SICK
OF THIS.
I'M SICK OF
EVERYTHING!



SHIT, I
JUST WANNA
DISAPPEAR!

EXCUSE
ME, SIR?

...ARGUING,
AND TAKING,
AND LOSING,
AND
WHATEVER!

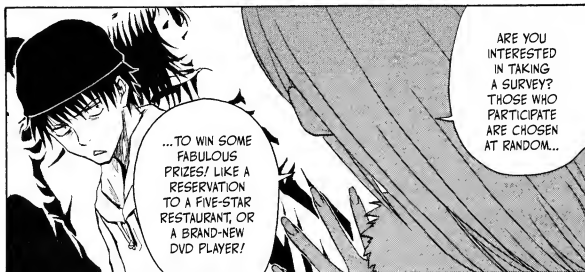


I'M SICK OF
WORKING,
EATING...

...
THINKING
OF
OTHERS,
AND WHAT
OTHERS
THINK
OF ME...



THANK
GOODNESS!
I WASN'T
SURE YOU
WERE GOING
TO TURN
AROUND!



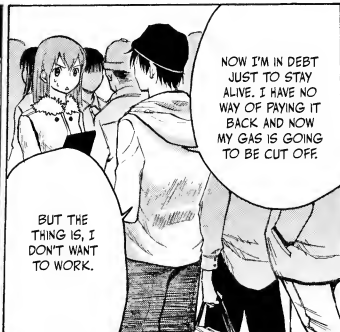
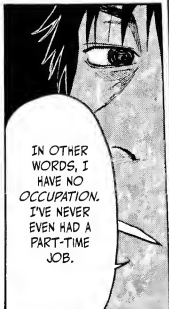
...TO WIN SOME
FABULOUS
PRIZES! LIKE A
RESERVATION
TO A FIVE-STAR
RESTAURANT, OR
A BRAND-NEW
DVD PLAYER!

ARE YOU
INTERESTED
IN TAKING
A SURVEY?
THOSE WHO
PARTICIPATE
ARE CHOSEN
AT RANDOM...

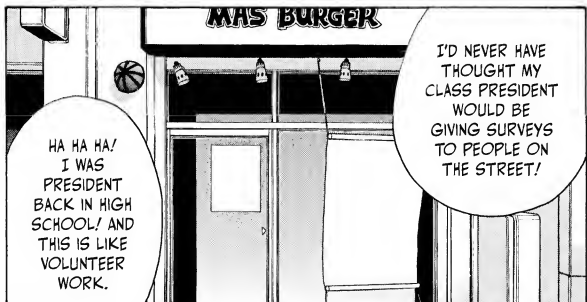


SEE?
IT'LL
BE A
PIECE OF
CAKE!

IT WON'T TAKE
ANY TIME AT ALL!
JUST WRITE
DOWN YOUR
NAME, AGE, AND
OCCUPATION!











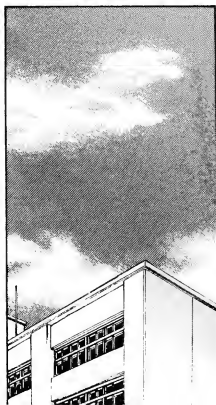
MY GOD!
YOU
CAN'T
JUST SAY
THAT TO
SOMEONE
LIKE
THAT!

MAYBE
I DO!



BUT, I
DON'T
HATE
YOU.

IT'S THE
WAY YOU
USED TO
TALK, IT
PISSED ME
OFF SO
MUCH.



YEAH? WELL, I
USED TO THINK
YOU WERE THE
MOST ANNOYING
PERSON ON
EARTH.





EXCUSE
ME? WHY
DON'T YOU
TRY SOME
HARD WORK
SOMETIME?

DON'T
YOU GET
TIRED OF
ALWAYS
TRYING
SO
HARD?



HEY,
PRESIDENT!



...IF YOU
KEEP DOING
WHAT
OTHERS
WANT YOU
TO DO...

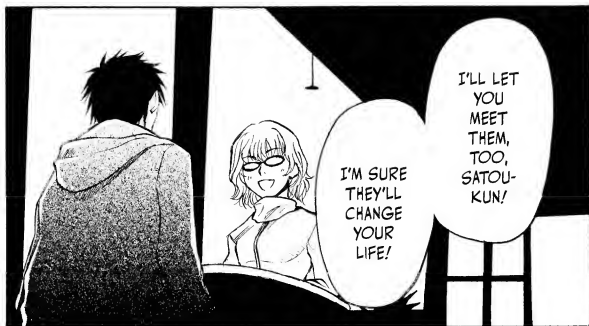
...ISN'T
THAT THE
SAME AS
BEING A
SLAVE?



HARD
WORK,
SHMARD
WORK!

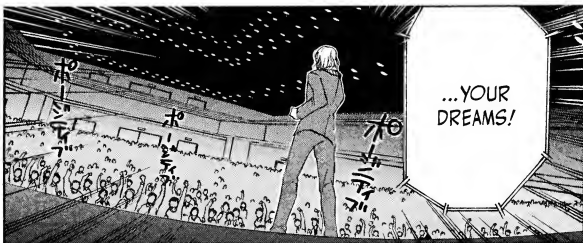
THAT
MIGHT
FLOAT
YOUR BOAT
JUST FINE,
BUT...













Welcome to the BLUE BIRD!

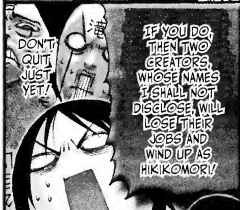


Welcome to the N.H.K.

#13 Welcome to the BLUE BIRD!

Continued in Episode #14...

Welcome to the NHK!
4-Panel Comic— #11



**Anybody can
find a job!**

*You're not getting
away, Satou-san!*

SOME EVEN IN CRAPPY
MAGAZINES...

Shonen Ace!!



Chapter 14 Welcome to the MY WAY!

I'M
OKAY.

IT'S
OKAY!

IT'S
OKAY!





WHY THE HELL DO I HAVE TO GO BACK HOME, HUH?!

YOU DIDN'T EVEN PAY MY VOCATIONAL SCHOOL TUITION!



I...

...TOLD YOU!!

... ALREADY ...



YAMAZAKI-SAN! IT'S AN EMERGENCY! SATOU-KUN'S RUN AWAY!



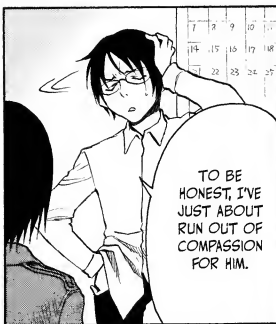
NOW YOU'RE JUST ASKING TOO MUCH, WANTING ME TO COME HOME! AND JUST WHO WAS IT THAT SAID YOU WERE CUTTING ME OFF LAST TIME?!



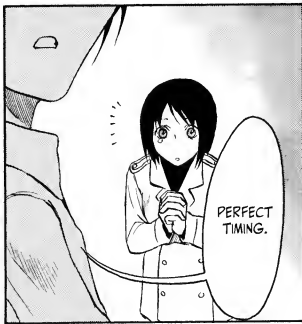
THERE'S
SOMETHING
VERY
STRANGE
ABOUT
YOU!



TO BE
HONEST, I'VE
JUST ABOUT
RUN OUT OF
COMPASSION
FOR HIM.



PERFECT
TIMING.





I'M SO JEALOU--

I MEAN,
UH... THAT
CONCEITED
BASTARD!

WAIT A
MINUTE!



What
gives?! This
can't be
real! It's
unbelievable!
It's unfair!
I tell you!

Just die
already!

THAT...POOR
EXCUSE FOR A
MAN! DESPITE
BEING NOTHING
MORE THAN A
ROTTEN APPLE,
HE'S ALREADY
GONE VACATIONING
TO THE BEACH
WITH HIS SENPAI
AND IS NOW LIVING
TOGETHER WITH
SOME CRAZY GIRL!



AND YOU'LL
HELP ME,
NAKAHARA-
SAN!



HE'S
NOT A
HIKIKOMORI
ANYMORE!

I MUST
REMINDE
HIM
OF HIS
PLACE.



Heh
heh
heh
heh
heh!



AND WHEN
HE DOES,
WE'LL
SHOW
HIM ONCE
AND FOR
ALL HOW
LOWLY
HE IS.



ONE THING
YOU MUST
KNOW ABOUT
THAT MAN IS,
EVEN IF HE
LEAVES HOME,
HE ALWAYS
COMES HOME
AS SOON
AS HE GETS
HUNGRY.



Ha
ha
ha
ha
ha!

Aha
ha
ha
ha
ha!

Ha ha ha ha ha!



SO, SATOU-KUN? WHAT DID YOU THINK OF THE CONFERENCE?



YES.

I'LL DO JUST THAT.



PRECISELY! HE REALLY IS AMAZING, ISN'T HE? AND SO IS THE MY WAY BUSINESS MODEL AND THE PRODUCTS WE SELL!



OH, IT WAS AWESOME! I STILL DON'T QUITE GET WHAT HE WAS SAYING, BUT...

...I SUDDENLY FEEL... REJUVENATED!



RIGHT NOW
WE'RE GOING
TO A WEEKLY
MY WAY
MEETING!

CELEBRITIES
FROM AROUND
THE WORLD
LOVE THE
MY WAY
PRODUCTS.

AMONG THE
UPPER-
CLASS, OUR
SUPPLIERS
ARE GREATLY
RESPECTED.



A SUPER
SUPPLIER...?



...THE
LEGENDARY
SAGAWA-SAN,
WHO MADE
ENOUGH
MONEY TO
BUY A FERRARI
IN UNDER
ONE YEAR!

THE ONE
YOU'LL BE
MEETING
TODAY IS...



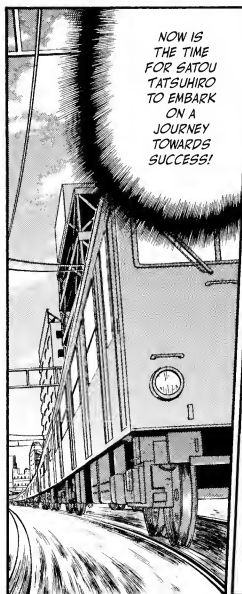
OF COURSE,
I'M NOT
SAYING THAT
YOU HAVE
TO JOIN OR
ANYTHING,
BUT...

...AS AN
OUTSIDER,
YOU NORMALLY
WOULD NEVER
GET THE
OPPORTUNITY
TO SPEAK
WITH ONE OF
THE SUPER
SUPPLIERS.



A FERRARI
IN A YEAR?!

THAT'S
AMAZING!
THAT'S THE
JAPANESE
DREAM!
NO, IT'S A
MIRACLE!

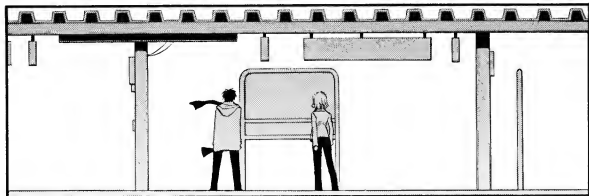


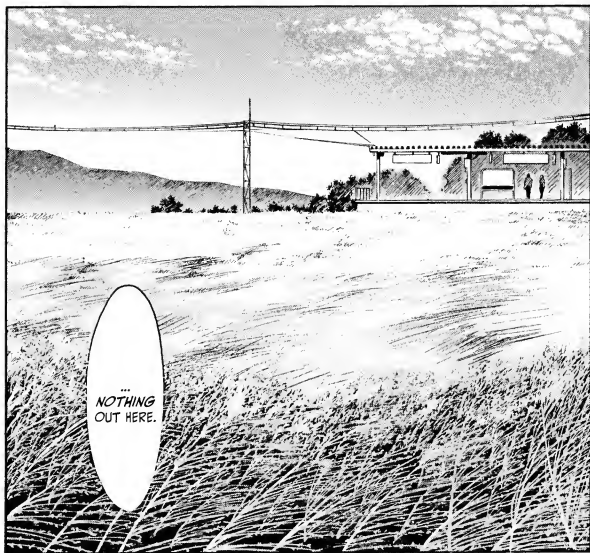
NOW IS
THE TIME
FOR SATOU
TATSUHIRO
TO EMBARK
ON A
JOURNEY
TOWARDS
SUCCESS!



SPEAKING
OF WHICH,
RUNNING INTO
THE CLASS
PRESIDENT
IN THE HUGE
CITY LIKE THIS
IS NOTHING
SHORT OF
FATE!

AND IT'S
FATE THAT
SHE'S
OFFERED
ME THIS
CHANCE!





...
NOTHING
OUT HERE.



IT'S A
SUPPLIER!
GET IT
RIGHT!

SPEAKING OF
WHICH, DO YOU
REALLY EXPECT
ME TO BELIEVE
THAT THERE'S A
REAL SUPER SUP-
WHATCHAMACALLIT
WHO'S RESPECTED
BY CELEBRITIES
WORLDWIDE
LIVING ALL THE
WAY OUT HERE?!



COME NOW,
SATOU-KUN!
LOOK AT
ALL THIS
BEAUTIFUL
PAMPAS
GRASS.

BUT
THERE'S
ONLY
PAMPAS
GRASS!



SATOU-KUN,
ARE YOU
DOUBTING
ME?

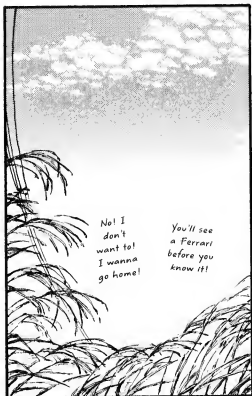


WHO
WOULDN'T
DOUBT
YOU?



LOOK! IT'S
ALMOST TWO
O'CLOCK
NOW! IF WE
DON'T HURRY,
WE'LL MISS THE
MEETING!

QUIT
CHANGING
THE
SUBJECT!



No! I
don't
want to!
I wanna
go home!

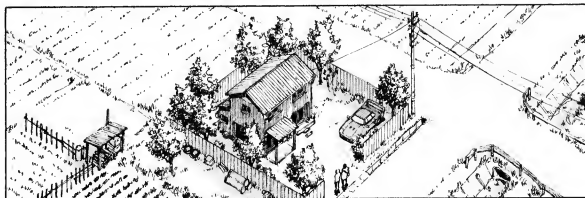
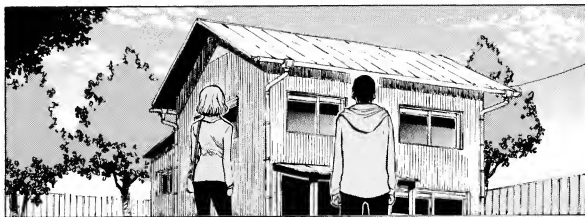
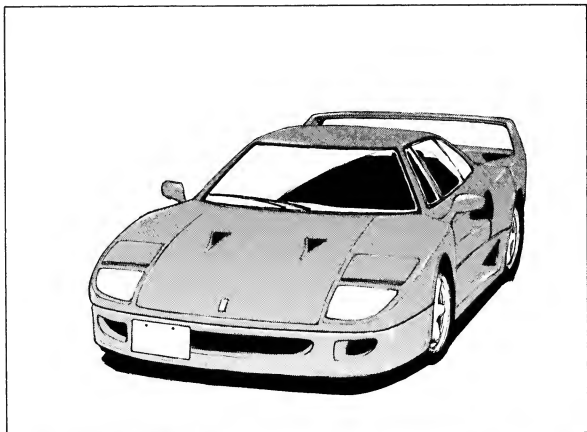
You'll see
a Ferrari
before you
know it!

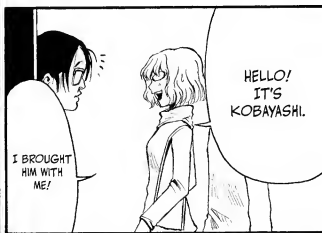


NOW SHUT
UP AND
COME
WITH ME!

IT'LL BE FINE!
YOU'LL SEE
IN NO TIME
JUST HOW
REAL IT IS!

YOU'RE
LYING! IT
HAS TO
BE A LIE!



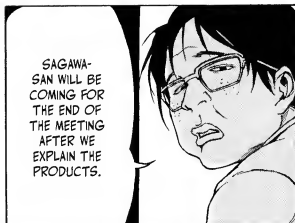




NO. THAT'S
KUROKAWA.
HE'S A
MID-LEVEL
SUPPLIER,
LIKE ME!



HEY, IS THAT
SAGAWA-SAN?

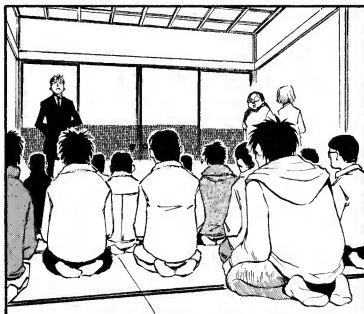


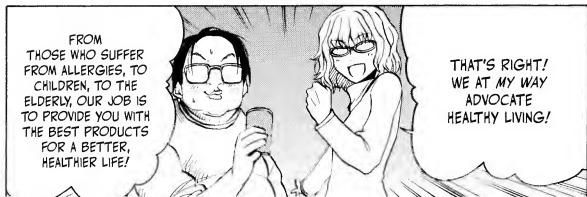
SAGAWA-
SAN WILL BE
COMING FOR
THE END OF
THE MEETING
AFTER WE
EXPLAIN THE
PRODUCTS.



PLEASE,
COME IN.









FIRST WE HAVE
OUR 100%
ALL-NATURAL
HOUSEHOLD
CLEANING
SUPPLIES!



NOW, THEN,
BEFORE
GETTING
INTO THE
PRODUCTS
THAT WE
SELL...



NOW, LET'S
SEE WHAT
HAPPENS
WHEN WE
PUT EACH
IN SEPARATE
BOTTLES
OF WATER.

HERE IS
ANOTHER
COMPANY'S
SYNTHETIC
DETERGENT.

...WE'D LIKE TO
DEMONSTRATE
TO YOU
FIRSTHAND
JUST HOW
SUPERIOR OUR
PRODUCTS ARE
TO THE REST.



YES...YOU'RE
RIGHT! IT'S
BECAUSE
THE OTHER
COMPANY'S HAS
UNNECESSARY
PRESERVATIVES
MAKING IT
CLOUDY.

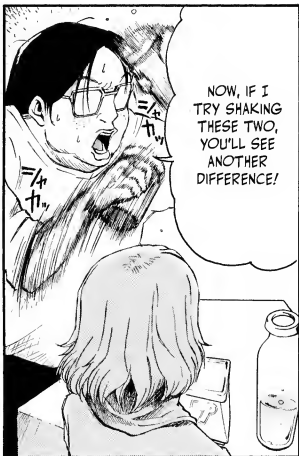
LOOK AT THAT,
KUROKAWA-
SAN! THE MY
WAY'S BOTTLE
IS PERFECTLY
CLEAR, WHILE
THE OTHER
ONE IS MURKY!



OH MY
GOSH! THE
COMPETITOR'S
PRODUCT
DOESN'T MAKE
ANY SOUND
AT ALL!



PRECISELY!
THAT'S
BECAUSE
THERE ARE
TOO MANY
BUBBLES
TO MAKE
ANY NOISE!



NOW, IF I
TRY SHAKING
THESE TWO,
YOU'LL SEE
ANOTHER
DIFFERENCE!

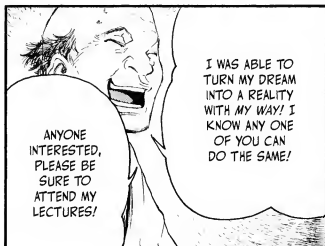


BUT A WASHING
MACHINE USES
THE POWER OF
THE WATER AND
THE FRICTION
OF CLOTHES
RUBBING
AGAINST EACH
OTHER, SO
THAT MAKES
IT USELESS!

RIGHT!
THAT'S HOW
YOU CAN SEE
HOW CLEARLY
THE MY WAY
DETERGENT
IS BETTER!



NOW THAT
YOU ALL
UNDERSTAND
THE
GREATNESS
OF MY WAY...





HOW MUCH
DOES IT
COST TO
BECOME A
SUPPLIER?



AND THE
MORE
PEOPLE YOU
SIGN UP,
THE MORE
YOU MAKE?

YES?
WHAT IS
IT, SATOU-
KUN?

YES! BOY,
YOU CATCH
ON QUICK!



TH-THIS
WHOLE
THING...



YES?
YES?









NO,
YOU'RE
WRONG!

I'M
WRONG?!
JUST
HOW AM I
WRONG?!



SATOU-
KUN,
WAIT!



WHAT DO
YOU WANT?
GO HOME!
I'M NOT A
SUCKER
LIKE THOSE
OTHER
LOSERS!



I'M
RIGHT,
AREN'T
I?!



YOU'RE JUST
TRYING TO
USE ME! YOU
BUILD UP THOSE
IDIOTS' HOPES
AND FLATTER
THEM JUST TO
MAKE THEM
BUY YOUR
PRODUCTS!

YOU WOULD
EVEN PREY ON
A LONG LOST
CLASSMATE
YOU FOUND ON
THE STREET
TO MEET YOUR
OWN QUOTA!



I MAY HAVE
TRIED TO
TRICK YOU
INTO BUYING
MORE
DETERGENT
THAN YOU
COULD
EVER USE
IN A YEAR.

THEN
THERE
WERE THE
ALL-
NATURAL
FOODS,
THE
PANS AND
KETTLES...



YES...



YES, YOU'RE
RIGHT! I'M
THE ONE AT
FAULT HERE!

BUT, I
COULDN'T
HELP IT!



I-I'VE BEEN
WORKING
NONSTOP
SINCE
GRADUATING
HIGH SCHOOL
TO PAY OFF
MY STUDENT
LOANS.

I CAN'T
STAND
BEING ON
THE SIDE
THAT IS
TRICKED!

BUT I'M SICK
OF BEING
DECEIVED
BY PEOPLE
ANYMORE!



NO MATTER HOW
MANY OTAKU
I DUPED INTO
BUYING, I'D JUST
BE SQUEEZED
FOR MORE
BY THE ONES
ABOVE ME.



I WAS TOLD
DRESSING UP
IN COSPLAY
TO SELL
JEWELS AT
A JEWELER'S
SHOP PAID
WELL, SO
I DID IT.

BUT IN
REALITY,
IT WAS
COMPLETELY
DIFFERENT!



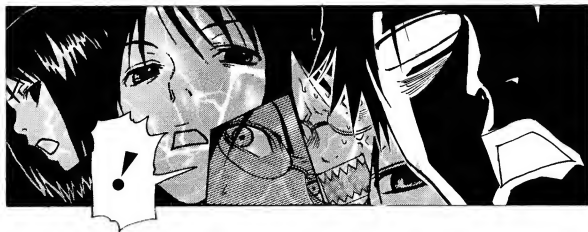
AND TO TOP
IT ALL OFF,
NOW I'VE
ACCRUED
5,000,000
YEN IN
DEBT SINCE
ENTERING
MY WAY!





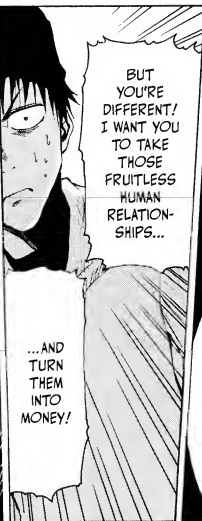
*The idea that one person's gain is another person's loss, leaving the total at zero.







THIS TIME,
IT'S OUR
TURN TO
BE ON THE
SIDE THAT'S
EXPLOITING
OTHERS!



BUT
YOU'RE
DIFFERENT!
I WANT YOU
TO TAKE
THOSE
FRUITLESS
HUMAN
RELATION-
SHIPS...

...AND
TURN
THEM
INTO
MONEY!



THAT'S
RIGHT.
SOCIETY
WORKS
OFF OF
SLAVES
LIKE
YOU.



YES...
I SEE
IT
NOW.
I SEE
IT!





YOU DO UNDER-
STAND,
DON'T YOU?

I
UNDERSTAND
WHAT YOU'RE
SAYING,
PRESIDENT!
LET ME JOIN
YOUR TEAM!



AND FOR
A LIMITED-
TIME ONLY,
I'LL GIVE
THEM ALL
TO YOU
FOR 30%
OFF!

IN THAT
CASE, I HAVE
PLENTY OF
DETERGENT,
NATURAL
FOOD GOODS
AND...OH,
WATER
FILTERS!



I'LL
SHOW
ALL
THOSE
JERKS
WHO
MADE
FUN OF
ME!

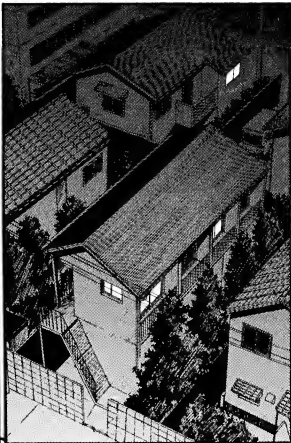
YES! I'LL
TAKE THEM
ALL! THEN
I'LL SELL
THEM BACK
TO THOSE
BASTARDS!



WHAT'S
THE POINT
IN LIVING
YOUR LIFE
THINKING
ABOUT
WHAT
OTHER
PEOPLE
THINK?!

NOW
IT'S MY
TURN TO
GET MY
REVENGE
ON THEM!

Satou Thinking Pattern:
Blame Others Mode.





HAPPY
BIRTHDAY,
SATOU-
SAN!



WHAT?
WHAT DO
YOU MEAN
"HUH"?!
SATOU-SAN,
DON'T TELL
ME YOU
FORGOT
ABOUT
YOUR OWN
BIRTHDAY!





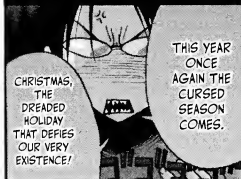


Welcome to the N.H.K.

#14 Welcome to the MY WAY!

Continued in Episode #15...

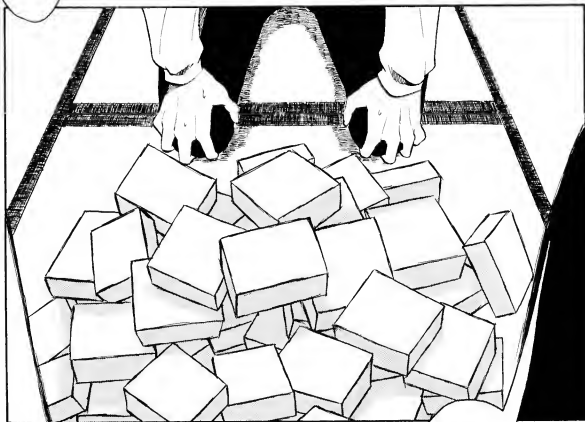
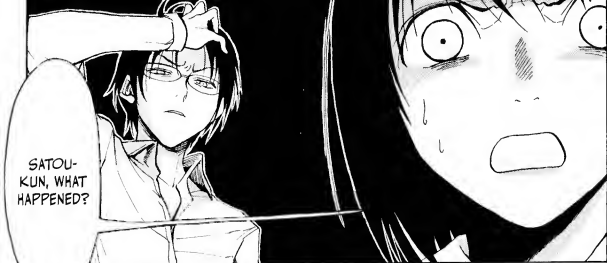
Welcome to the NHK!
4-Panel Comic — #12



THAT'S THE SOUND OF
TWO LONELY MEN'S SOUL!

Immature Invincibility!

Shonen Ace!









Y-YOU
...

...BOUGHT
THEM FOR A
1,000,000
YEN?!



W-WELL, THE
THING IS...I
THINK RETURNING
THEM AFTER
JUST BUYING
THEM IS KIND OF
EMBARRASSING,
YA KNOW? I
DON'T WANT TO
BE A HASSLE
OR NOTHING.



THIS IS
HORRIBLE!
WE HAVE
TO
RETURN
THESE
RIGHT
AWAY!





DON'T
WORRY,
SATOU-
KUN, I'LL
PROTECT
YOU!



SATOU-
KUN,
WHERE DID
YOU BUY
THESE
THINGS?



MISAKI-
CHAN--

THAT'S WHAT
I SAID TO
SATOU-KUN,
BUT...

Taking Down
A Corrupt
Business:
A How To

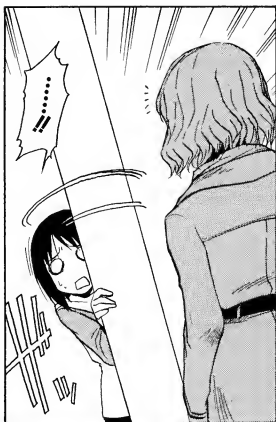
WHAT
DO I
DO?!

...IT'LL BE
IMPOSSIBLE
FOR ME
TO GET IN
THERE BY
MYSELF!



HUH?
EXCUSE
ME, ARE
YOU A
NEWBIE?

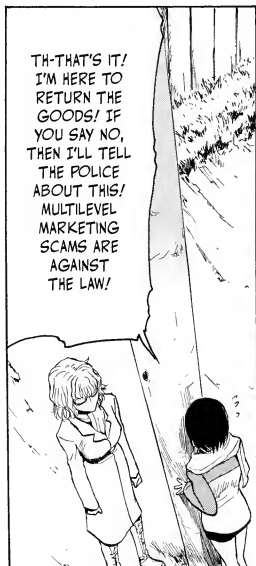






YOU'RE THE
ONE THAT
TRICKED
SATOU-KUN
INTO BUYING
ALL THAT
STUFF!

YOU!
YOU'RE
HER!



TH-THAT'S IT!
I'M HERE TO
RETURN THE
GOODS! IF
YOU SAY NO,
THEN I'LL TELL
THE POLICE
ABOUT THIS!
MULTILEVEL
MARKETING
SCAMS ARE
AGAINST
THE LAW!

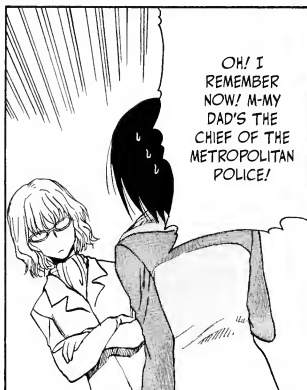


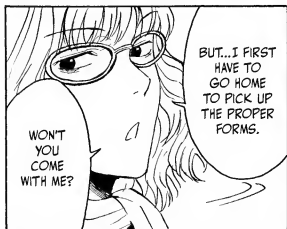
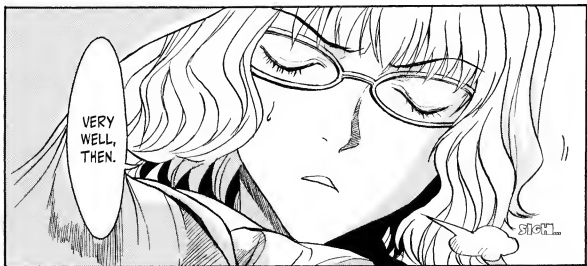
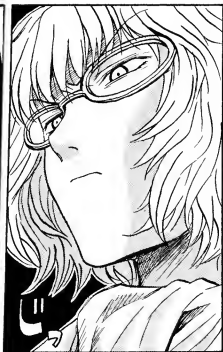
AND
JUST
WHO
MIGHT
YOU
BE?

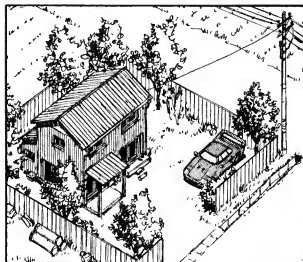


I'M...S-
SATOU-
KUN'S
GUARDIAN!

A KIND AND
GENTLE
GUARDIAN.
A-ALMOST
LIKE A
GUARDIAN
ANGEL!

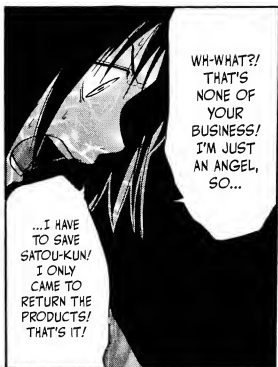












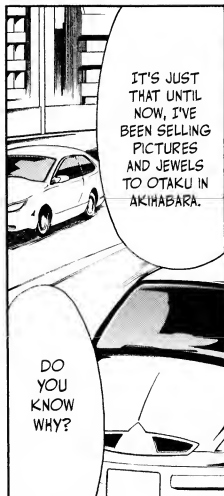
WH-WHAT?!
THAT'S
NONE OF
YOUR
BUSINESS!
I'M JUST
AN ANGEL,
SO...

...I HAVE
TO SAVE
SATOU-KUN!
I ONLY
CAME TO
RETURN THE
PRODUCTS!
THAT'S IT!



YOU STILL
HAVE
DREAMS AND
AMBITIONS
FOR YOUR
FUTURE,
RIGHT?

ARE YOU
REALLY
WILLING
TO WASTE
THEM ALL
FOR A DAMN
HIKIKOMORI?



IT'S JUST
THAT UNTIL
NOW, I'VE
BEEN SELLING
PICTURES
AND JEWELS
TO OTAKU IN
AKIHABARA.

DO
YOU
KNOW
WHY?



I DON'T
WANT TO
HEAR WHAT
YOU HAVE
TO SAY...

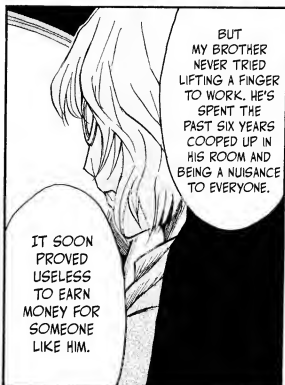


ALL RIGHT...
YOU DON'T
HAVE TO
LISTEN, IF
YOU DON'T
WANT TO.



...IS ONE
OF THEM.

IT'S
BECAUSE
MY OLDER
BROTHER...



BUT
MY BROTHER
NEVER TRIED
LIFTING A FINGER
TO WORK. HE'S
SPENT THE
PAST SIX YEARS
COOPED UP IN
HIS ROOM AND
BEING A NUISANCE
TO EVERYONE.

IT SOON
PROVED
USELESS
TO EARN
MONEY FOR
SOMEONE
LIKE HIM.



IT
REALLY IS
A TRAGIC
STORY.

BUT
BECAUSE
WE'RE
SIBLINGS,
I WORKED
HARD,
BELIEVING IT
WAS MY DUTY
TO TAKE
CARE OF HIM.

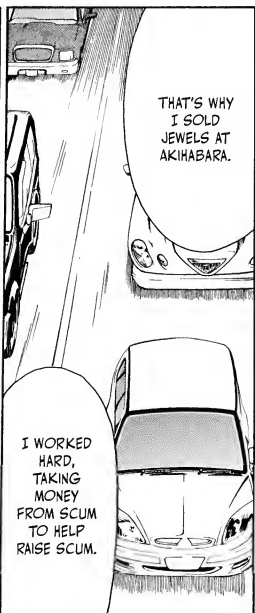


...INFERIOR
SCUM LIKE
HIM.

THAT'S WHY
I CAN'T HELP
BUT HATE...



I ACTED AS
IF I WAS A
VILLAIN.



THAT'S WHY
I SOLD
JEWELS AT
AKIHABARA.

I WORKED
HARD,
TAKING
MONEY
FROM SCUM
TO HELP
RAISE SCUM.



SOON
ENOUGH,
YOU'LL
FIGURE OUT
JUST HOW
HORRIBLE
LIVING WITH
THAT KIND
PERSON
CAN BE.

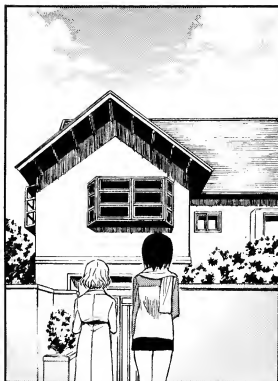




COME
ON IN.



SORRY
FOR
BARGING
IN...



MISAKI-
CHAN, IN MY
BROTHER'S
ROOM YOU'LL
FIND DOZENS
OF WATER
BOTTLES
SCATTERED
AROUND.

WHAT DO
YOU THINK HE
USES THOSE
BOTTLES
FOR? YOU
CAN BET
THEY'RE NOT
FILLED WITH
LEMONADE.



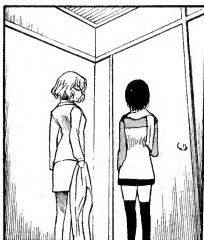
I DON'T
WANT YOU
TO MAKE
THE SAME
MISTAKE
AS ME.

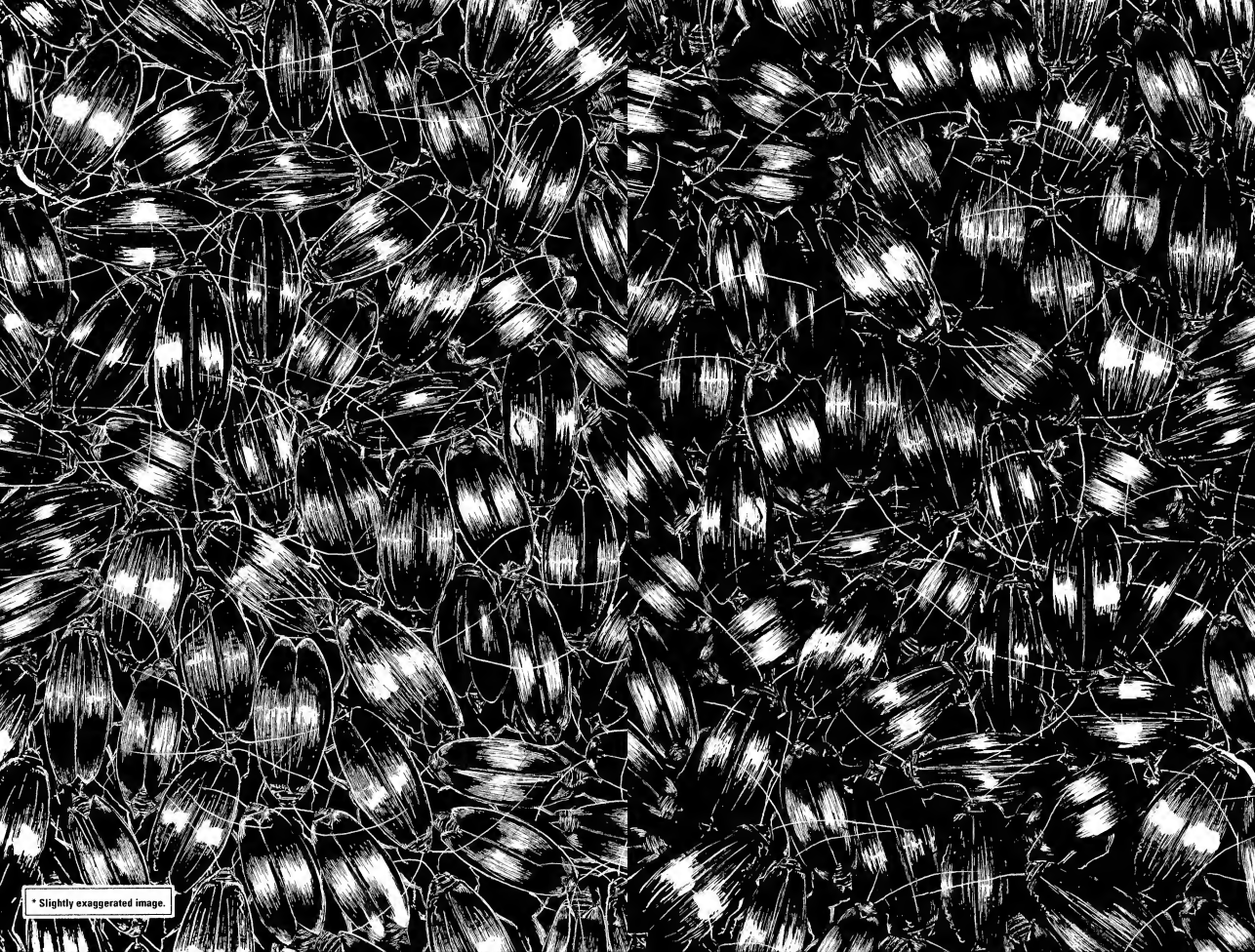
HEY,
MISAKI-
CHAN.



IT MUST
FEEL GOOD
BEING SUCH
A WONDERFUL
PERSON
HELPING OUT
LOSERS.

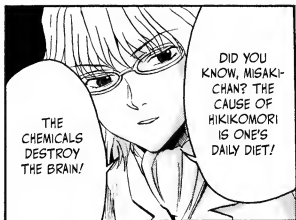
BUT
YOU'VE
BEEN
MISLED.





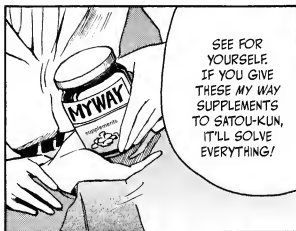
* Slightly exaggerated image.





THE
CHEMICALS
DESTROY
THE BRAIN!

DID YOU
KNOW, MISAKI-
CHAN? THE
CAUSE OF
HIKIKOMORI
IS ONE'S
DAILY DIET!



SEE FOR
YOURSELF.
IF YOU GIVE
THESE MY WAY
SUPPLEMENTS
TO SATOU-KUN,
IT'LL SOLVE
EVERYTHING!



BUT EVER
SINCE I
STARTED
FEEDING MY
BROTHER THE
MY WAY ALL-
NATURAL FOOD
PRODUCTS...

...HE'S
BEEN
GETTING
BETTER
AND
BETTER!



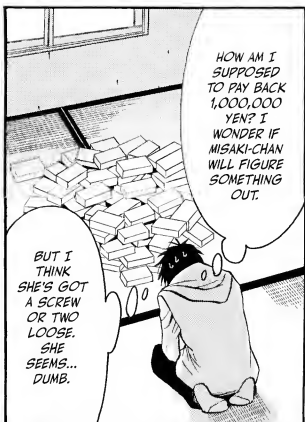
BELIEVE
ME!

YOUR
BRAND
NEW LIFE
WITH MY
WAY HAS
JUST
BEGUN!



AND YOU COULD MAKE
A FINE LIVING SELLING
THESE PRODUCTS
YOURSELF! THERE'S
NOTHING TO BE
ASHAMED OF FOR
NEVER MAKING IT
THROUGH HIGH
SCHOOL!



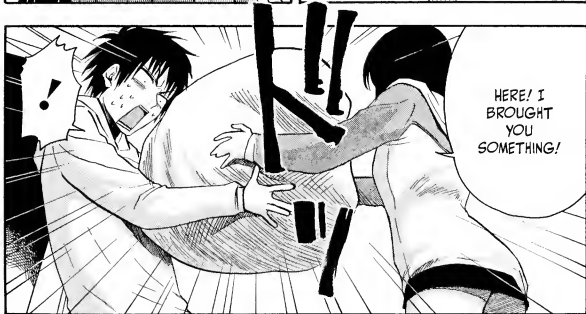




MISAKI-CHAN!
HOW'D IT
GO?! DID IT
WORK OUT?!



SATOU-KUN!
I'M HOME!



HERE! I
BROUGHT
YOU
SOMETHING!



UH...MISAKI-
CHAN? WHAT'S
IN THIS BAG?



SATOU-KUN! I
REALIZE NOW
THAT THE
CAUSE OF
HIKIKOMORI
IS YOUR
DAILY DIET!



I WAS WRONG
ALL ALONG!
HIKIKOMORI
ARE HORRIBLE
PEOPLE WHO
AVOID WORK
AT ALL COST!

SO AFTER
YOU GET THE
NECESSARY
NUTRIENTS,
YOU'LL BE
READY TO
TAKE ON THE
WORLD!

WHAT YOU
NEED IS
A GOOD
HELPING OF
ALL-NATURAL
INGREDIENTS!



FOR A LIMITED
TIME ONLY, YOU
CAN GET THIS
BOOK FOR ONLY
500 YEN, OR A
COMPLETE SET
FOR THE LOW,
LOW PRICE OF
ONLY 2500 YEN!
IT'S A STEAL,
I TELL YOU!



NOW, WHY
DIDN'T I REALIZE
THIS BEFORE?
NEGATIVE
THOUGHTS AND
PESSIMISM ARE
THE RESULT
OF DEFICIENT
BRAIN CELLS!

SO THE
FIRST THING
WE HAVE
TO DO IS
GET YOU
THE RIGHT
NUTRIENTS
TO GET
YOUR BODY
MOVING!



T-
THIS...
IDIOT!



THE
HUNTER
BECAME
THE
PREY!

SHE
GOT
DUPED,
TOO!



ALL-NATURAL
FOODS, MY ASS!
BRAIN CELLS,
MY ASS! WAKE
UP AND SMELL
THE ROSES!
YOU CAN'T BE
THIS STUPID!

KNOCK
IT OFF
ALREADY!



YOU'RE JUST
DREAMING
WHAT YOU
WANT TO
HAPPEN!

YOU CAN'T
BELIEVE IN THIS
GET-RICH-QUICK
BULLSHIT!



GASP!

WHY WON'T
YOU JUST
SEE THE
WORLD
FOR WHAT...
IT...IS?



HELL, WHAT
YOU'RE
DOING IS
NOTHING
SHORT OF
RUNNING
AWAY!



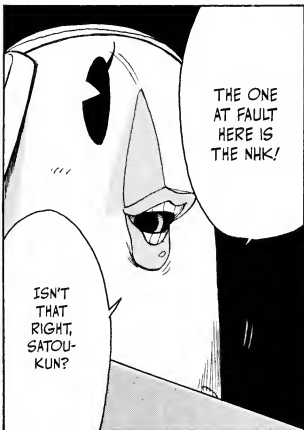
AM I TALKING
ABOUT MISAKI-
CHAN? NO,
THAT'S NOT
IT! THE ONE
WHO'S REALLY
RUNNING AWAY...

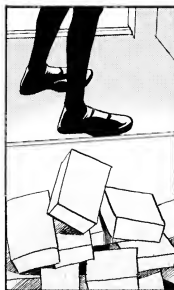


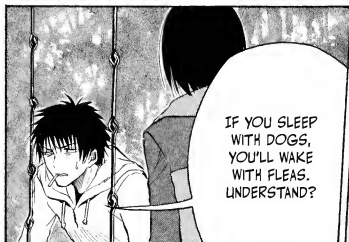
SEE THE
WORLD
FOR WHAT
IT IS?

















Welcome to the REFRAIN!





Welcome to the N.H.K.

#15 Welcome to the REFRAIN!

Continued in Volume 04...Now Loading.

Back in the day, when we were still simple wanderers, we weren't able to figure out the difference between *Shonan Bakusouzoku* and *Oretachi Hyoukinzoku**. (Unbelievable, I know.) If there was one thing we could do, it was to get giddy over the words of poor Mr. Fish who mixed up "wind instrument club" and "water tank club," and...

Yamazaki-kun. If you're reading this, it probably means I'm already sleeping in the other room. Please don't wake me up! All I ask is that you don't bother with me and that you attend the Teyogi School of Animation. Even if this pleases you off so much when you read it, please just let me be. Don't even bother trying to wake me, cuz I'm so dead-tired. I don't want to think about anything. See, the thing is, today is the deadline and I know I promised you that I would be finished writing our hentai game script by today. I know. I haven't forgotten. But don't misjudge me. You know better than anyone that I claim to be a man of my word and that I'm not the type of person to break a promise. Anyone who saw the outline proposal I wrote for the game would understand what kind of person I am. It should be clear to anyone how serious I am about the world of hentai gaming. The concepts are unique and up to date with the times. The clever marketing, the gentle and heart-wrenching heroine that players will love. Only a passionate man could write such a proposal. I was passionate. It's because I was passionate that I missed the deadline. I didn't realize I'd miss the deadline! I'm sure that sort of thing happens all the time. Right?!

山崎君、君がその新聞を証してゐるころ、俺はギョーと隣の
部屋で寝てゐるぜ。どうか寝てささいで欲しい。どうか
君は俺とはあらずや々々の、Ｔニ×学校に登校して欲しい。
たとえこの新聞に潔しき趣きを見えたとて、
とわかになにも考へないで、どうも俺は疲れて
寝てゐるから、どうか俺のことにはあつてないで
欲しい。

といふ今日、は、西暦中に例の切の日だ。エロイヤン材を
 今日までに盡せぬ出る!! という約束を、俺は石塚かに
 君と交した。あらう、死ねたあやしいない。見ても
 かななりでく、俺か人の約束を事々しく
 破る者さうな男にやない、ここで、俺はあがて
 (くれひさうと、俺が預張って盡いたあのエロヤ
 ン、固書を見れば、誰にだ、こわがるさうぞ、
 俺がエロヤン事業に入れた人ではない、これは誰の自決
 用だから。時流も既にセブ新派を、
 コンヤとアノ鏡イマダアテン、有流の持てと深くしく
 やさしい!! セロイン……、
 男に(か)盡すなり。そして俺は本気になった。
 本気だからこそ、~~世の~~ 切に尽した。
 はがらやちの切を破って(おた!!)
 切い、こゝろ、よくあまきさうぞ、

15

Proposal “ZERO ~the false season~” Production Notes

...cling to the tetherball pole on the playground or only borrow (steal) the flute of your beloved girlfriend. Back then we didn't know about things like hikikomori or NEET. I didn't even know about hay fever. No, not us. But even now we forget about that time. For having chased after our dreams so intently, we became Dream Hunters. The password is "Heart Throb Again!" (Incomprehensible rantings).

...But really, Yamazaki-kun, I want you to feel completely at ease. It'll be all right. The proposal still lives. In fact, it's growing even bigger inside my brain. I propose that we postpone the deadline to allow for further development of the game. I mean, I wasn't just lounging around and sleeping through the day for fun! Why, just the other day, I went to a business lecture and I learned how important a positive outlook is. In order to accomplish your goals, you must have an optimistic disposition. Optimism will make your dreams come true. Just look at the fact that I went on a business trip recently. I'm becoming less and less like a hikikomori. I feel that I've grown as a human being. That's why I think it's necessary that we include themes about personal growth and perseverance into our hentai game's plot. Our previous concept involved greed and ambivalence, but I feel we should also involve more about human growth. Doing so would encourage players to feel free to develop themselves through the erotic game. We could change the game to be the first *Educational Hentai Game*. That will teach them! [Heh!] So, being that we'll be starting over from square one again, I ask that you wait a little longer for me to complete the script. But don't worry, I've already thought up tons of ideas for this, so I'll be okay. [Below you'll find my ideas, which I'm sure you'll find to be interesting. Then, after some brainstorming we go over the details together!]

ZERO ~ the false season ~ New System Plan.

★ The industry's first Anti-Jerk-Off system where players are forced to learn! Self-pleasure soaps men of their kind and is the first step down the path of depravity. Haven't you all experienced this at least once in your life? I say, we banish this evil from the earth, channel your sexual energy and raise your chakra level! And to ensure all this, I introduce to you a brand new type of video game system that subtracts points for players who get caught masturbating!

[illegible][illegible]

is of course, that I wont so badly to stop thinking about you, but that alone won't solve the problem. Perhaps it's all the voices in my head, the Hamyuu and higii higii and Onii-chan, I'll jump! I'll jump! I'm going to jump! I have absolutely no idea where I heard those words before, but when I hear them I think of this script. Even if I did away with your mole (metaphor) where you popped your head out of the cellar, it'd be because I thought it from the bottom of my heart. In any case, the greatest doubt I have is that I wonder if this whole proposol part of the manga will also be translated when it's published abroad.*

☆☆☆ And also the industry's first videogame that enables you to go to heaven! It's the Reset System, or RS, that allows you to simply reset everything when you have absolutely no idea what to do with your life. It's the system where you can reset your life. Just follow the simple instructions displayed on the screen where you lie o LAN cable around your neck, then listen for the heroine's 3, 2, 1 countdown and reset your own existence. With this system you can go to heaven! Happy happy, crazy, crazy heaven with the angels and celestial maidens.

☆☆ Wait, there's still more! This is the industry's first reincarnating videogame! After the completion of the RS, the Reincarnating System, or RIS, allows you to be reincarnated and return to earth as o humant! You can then proceed to go to school, get a job, and fall in love!

☆☆ And, it also features an industry first with its game system! See, even if you're reincarnated and you're still miserable with how your life turns out, you can play our hentai game and escape all your worries! If you ever get completely sick of our hentai game and everything all together, we have o Salvation System or SS to obliterate your very existence! Then there's the Despair System, or DS, for when you think, "God, just thinking about all of this is making me super crazy depressed!" Also introducing the industry's first Save Me System, or SMS. It's o magical system that actually cries out, "Somebody, save me!" Introducing the Oh My God, I Can't Take It Anymore, Somebody Save Me System, or OMGCTIASSMS; OMG for short. Then there's the I just Want To Be Left Alone System, or IJWTLBAS; ME for short, for when no one comes to save you and you can't find any hope left. And if you're reading about all of our special feature systems and they have got you feeling down, we've got o whole new Crumple Up This Piece Of Paper And Throw It In The Garbage System, or CUTPOPATIIGS! There's also the Go Apologize To Yamazaki System, OR GATYS. And the Misaki-chan's Banging On The Door And Celling For Me But I'm Ignoring Her System. And the I'm Feeling Kindo Scared Right Now So I Don't Want To See Her System.

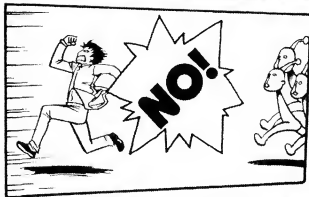
☆☆☆ さくら菜会初リ - 今更に何ぞやと云ふ
 日本国に於けるシステム、いふまでもなく、
 日本国に於けるシステム、いふまでもなく、
 日本国に於けるシステム、いふまでもなく、

システムは、日本国に於けるシステム、いふまでもなく、
 システムは、日本国に於けるシステム、いふまでもなく、
 システムは、日本国に於けるシステム、いふまでもなく、

システムは、日本国に於けるシステム、いふまでもなく、
 システムは、日本国に於けるシステム、いふまでもなく、
 システムは、日本国に於けるシステム、いふまでもなく、

システムは、日本国に於けるシステム、いふまでもなく、
 システムは、日本国に於けるシステム、いふまでもなく、
 システムは、日本国に於けるシステム、いふまでもなく、

システムは、日本国に於けるシステム、いふまでもなく、
 システムは、日本国に於けるシステム、いふまでもなく、
 システムは、日本国に於けるシステム、いふまでもなく、





Welcome to the Glossary!

Page 10

SA10

SA10 is Satou's handle when playing RPGs. The 10 can be pronounced as *tou* in Japanese, thus *SA10* can still be pronounced as Satou.

Page 8:

Page 190

"Shounan Bakusouzoku" (Roaring Clan of Shounan) and "Oretachi Hyoukinzoku" (We are Comedians) are a manga and anime series, and nighttime variety show from the late 1990's, respectively. "Wind Instrument club" and "water tank club" are both pronounced "suisougakubu" in Japanese.

Page 192

Tate Jun'ichi

Tate Jun'ichi (1943-) was a novelist born in Hokkaido.

Page 192

Editor's Note

Translating the crazy ramblings on these pages are a major pain in the ass but we at TOKYOPOP work hard to do them. It's worth it because they are absolutely hilarious and we hope you agree.

